



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 29 mai 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DEMARRAGE DES TRAVAUX DE DEUX PROJETS VALANT 23 MILLIONS DE DOLLARS POUR RECONSTRUIRE LA SORTIE 16 DE L'I-390 A ROCHESTER**

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le démarrage des travaux de deux projets totalisant 23 millions de dollars qui permettront d'améliorer de façon importante la sortie 16 de l'Interstate 390 (I-390) à Rochester, au niveau de la fluidité de la circulation et l'accès à l'Université de Rochester. Les deux contrats font partie du programme des Travaux de New York (NY Works) et devraient créer plus de 100 emplois. Le programme des Travaux de New York porte principalement sur l'amélioration des routes et ponts qui sont dans un état passable pour les remettre en bon état. Ces travaux de maintenance préventifs permettront de mieux conserver les infrastructures de l'État et d'éviter d'autres travaux de construction plus approfondis et plus coûteux.

« En offrant à la région de Rochester un accès plus efficace à l'I-390, nous aiderons la région à capitaliser sur sa réputation de centre de développement professionnel et d'apprentissage parmi les meilleurs de la nation, tout en créant de nouveaux emplois », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Ce projet est le premier contrat majeur de conception-construction dans l'Ouest de New York et représente un investissement intelligent dans les infrastructures qui sera payant en renforçant l'économie de la région. »

La construction préliminaire a démarré à l'automne dernier et a repris le mois dernier pour la première phase du projet, qui coûtera environ 8,2 millions de dollars. Ces travaux comprennent :

- La construction de la bretelle de sortie existante de l'I-390 en direction du sud vers E. River Road ;
- Un rond point moderne à Kendrick Road et East River Road pour remplacer l'intersection signalisée existante ;
- Un accès amélioré à l'I-390 en direction du sud en offrant une nouvelle bretelle d'entrée depuis E. River Road ; et
- La construction d'une nouvelle voie annexe au point de divergence de l'I-390 en direction du sud et de l'I-590 en direction du nord près de la Route 15A dans la ville de Brighton.

French

La réalisation de la phase une du projet a été confiée à Ramsey Constructors de Lakeville, NY.

Les travaux de construction sont prévus pour démarrer la semaine du 10 juin pour la deuxième phase, qui coûtera environ 14 millions de dollars. Le contrat pour cette phase a été confié au début du mois à l'équipe de concepteurs constructeurs Crane-Hogan Structural Systems comprenant TY Lin International et Hunt Engineers. Les travaux de cette phase comprennent :

- La construction d'une nouvelle bretelle de Kendrick Road à l'I-390 au nord ; et
- L'élargissement du pont Kendrick Road au-dessus de l'I-390.

Le Commissaire au Département des Transports de l'Etat de New York, Joan McDonald, a déclaré : « Notre réseau de transports à Rochester et dans tout l'Etat de New York doit répondre aux besoins modernes de circulation. En collaborant avec la communauté universitaire de Rochester, nous investirons dans ce lien vital et offrirons une plus grande sécurité d'accès et de mobilité aux cyclistes et piétons, en continuant d'intégrer la circulation des véhicules à moteur dans des modes de transport plus sains et plus durables

La deuxième phase du projet utilisera la procédure de conception-construction mise en oeuvre par le Gouverneur Cuomo, qui combine les services de conception et de construction en un seul contrat, pour accélérer les travaux d'infrastructures et faire économiser des dollars aux contribuables. Le programme des Travaux de New York porte principalement sur l'amélioration des routes et ponts qui sont dans un état passable pour les remettre en bon état. Ces travaux de maintenance préventifs permettront de mieux conserver les infrastructures de l'État et d'éviter d'autres travaux de construction plus approfondis et plus coûteux.

Cette nouvelle connexion à l'I-390, avec l'accès direct d'East River Road, permettra d'améliorer la sécurité, de réduire la congestion et de fournir l'accès nécessaire à l'Université de Rochester pour faire avancer les plans d'extension du campus, de l'hôpital et des installations de recherche. L'Université de Rochester est le plus grand employeur de la région de Rochester et le sixième plus grand employeur de l'Etat de New York. Ces améliorations permettront de soutenir la croissance continue de l'Université et de la région environnante.

Le Maire, Thomas S. Richards, a déclaré : « Je voudrais féliciter le Gouverneur Cuomo pour son engagement envers le projet de Kendrick Road et de l'I-390 et son dévouement sans faille envers Rochester. Sa prévoyance servira à améliorer l'accès à l'un des moteurs éducatifs et économiques de l'Université de Rochester et de son Centre médical. C'est une étape importante pour la croissance de cette région. »

Le Président de l'Université de Rochester, Joel Seligman, a déclaré : « Je voudrais remercier le Gouverneur Cuomo pour sa vision, son leadership, et son soutien pour la priorité d'infrastructures la plus haute de la région de Finger Lakes. Le projet de l'échangeur I-390/Kendrick Road élimine toute

entrave significative du réseau de transports actuel et transforme l'avenir économique de la région. Il ne permettra pas seulement à l'Université de Rochester d'étendre la recherche, les soins cliniques, les programmes d'enseignement, mais améliorera aussi la qualité de vie de la communauté environnante. »

Le projet I-390 a été identifié comme une initiative clé par le Conseil régional de Développement économique de Finger Lakes du Gouverneur Cuomo. Les travaux de construction des deux contrats sont prévus pour se terminer dans l'hiver 2013-2014.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Etat de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418